SJQU-QR-JW-013（A0）

**上 海 建 桥 学 院**

\_ **商务陪同口译\_\_**课程教案

1周次 第1次课 学时 2 教案撰写人 文钟莲

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 课程单元名称 | 记者招待会 | |
| 本次授课目的与要求  目的是使得学生对记者招待会进行全面的了解 | | |
| 教学设计思路  整体把握课程基本情况，构建结构性的思维 | | |
| 本次教学重点与难点   * 重点：学会汉字音读与训读的不同读法 * 难点：能够分辨语法错误 | | |
| 教学内容提要及时间分配 | | 教学方法与手段设计 |
| （可添页）  每回80分钟   * 单词朗读 　 15分钟 * 重点语句 　　 15分钟 * 强化训练 20分钟   说明分析 20分钟 | | 课堂讲授以及模拟练习 |
| 课外复习、预习要求及作业布置  要求能够运用课文中出现的词汇、语法进行简单的记者招待会场景对话。 | | |
| 课后反思 | 学生にとって、授業の内容についての説明が分かりやすいかどうか考える。 | |

**上 海 建 桥 学 院**

\_**\_\_\_商务陪同口译\_ \_**课程教案

2周次 第2次课 学时 2 教案撰写人 文钟莲

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 课程单元名称 | 中日双边关系文件及谈话 | |
| 本次授课目的与要求  商务谈判的前提是互相尊重获得利益。敬语是基本的交流内容 | | |
| 教学设计思路  反复进行敬语训练 | | |
| 本次教学重点与难点  准确快速的敬语口语表达 | | |
| 教学内容提要及时间分配 | | 教学方法与手段设计 |
| （可添页）  敬语使用  自谦语的使用  尊敬别人  每回80分钟   * 单词朗读 　 15分钟 * 重点语句 　　 15分钟 * 强化训练 20分钟   说明分析 20分钟 | | 课堂讲授以及模拟练习 |
| 课外复习、预习要求及作业布置  分小组复习敬语，进行中日双边关系的谈话模拟练习。 | | |
| 课后反思 | 学生にとって、授業の内容についての説明が分かりやすいかどうか考える。 | |

**上 海 建 桥 学 院**

\_**\_\_\_商务陪同口译\_\_\_课**程教案

3周次 第3次课 学时 2 教案撰写人 文钟莲

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 课程单元名称 | 知名企业介绍 | |
| 本次授课目的与要求  能够掌握介绍知名企业的基本策略 | | |
| 教学设计思路  反复进行练习 | | |
| 本次教学重点与难点   * 重点：学会汉字音读与训读的不同读法 * 难点：能够分辨语法错误 | | |
| 教学内容提要及时间分配 | | 教学方法与手段设计 |
| 1 电话的基本礼节  2电话的自我介绍  3 沟通事项   * 单词朗读 　 15分钟 * 重点语句 　　 15分钟 * 强化训练 20分钟   说明分析 20分钟 | | 课堂讲授以及模拟练习 |
| 课外复习、预习要求及作业布置  分小组进行知名企业的介绍 | | |
| 课后反思 | 学生にとって、授業の内容についての説明が分かりやすいかどうか考える。 | |